

## 12. Aug. 1925

### FAKTA

Dato:

12. Aug. 1925

Sidetæl:

Dagbog, 1925, 7, side 1 recto - 7 verso

Dagbogens placering:

Det Kongelige Bibliotek

Ophavsmand/nøgleperson:

Johannes Larsen

Omtalte personer:

Axel Laurent-Christensen

Eiler Lehn Schiøler

Finn Salomonsen

### TRANSSKRIFTION

#### •1• Egedesminde

12 August 1925

Klart Solskin N. Vi tager alle Køjeklæder og Madrasser op og tørre i Solen de trænger til det. Det var dejligt at faa et Morgenbad igen efter flere Dages Ophold paa Grund af daarligt Vejr eller skident Havnvand. Tegner Falke paa Loftet [t] Middag hos Doktoren Sælhundelever Rombudding. Om Eftmdg sejler Schiøler, Finn og jeg med Doktoren til Manetsok <sup>1</sup>, den høje Ø heroverfor som til

#### •2• Egedesminde Red fra Diskobugten.

Der er frisk Nordenvind og vi sejler NV; lige før os er 2 Kajaker gaaet ud, vi indhenter dem snart og da de er paa Siden af, spurter den ene for at følge os, han hænger i saa Søen staar ham op til Armhulerne og det lykkes ham at følge os et Par Min. saa holder han op griner over hele Hovedet og sækker agterud.

Vi lægger til ved Klippen og hopper i Land. Vi har Fenckers <sup>2</sup> Drengene Jørgen og Hannibal med, og en ung Grønlænderkone der skal

•3• besøge nogen derovre. Mens Doktoren gaar rundt i Praxis, gaar Hannibal og jeg op paa Øen. Navnet betyder "ikke jævn" og det passer, den er meget stærkt kuperet, blomkaalslignende Granitformationer, kuplede Højder afbrudt af Kløfter og snævre Dale med en Mængde Vandhuller og Smaasøer og Kær. Vegetationen er sparsom de sædvanlige Arter Diapensia <sup>3</sup> og Azalea procumbens <sup>4</sup> og Ledum <sup>5</sup> blomstrer, som de gjorde da vi kom til Grønland. Foruden de 3 alm Lyngarter fandt jeg Rosmarinlyng som jeg ikke før har set

#### •4• [Tegning] Manetsok set fra Egedesminde Havn.

Inden vi landede var vi en Omgang hen forbi en lille Ø Ø for Bopladsen, hvor Doktorens Hunde gaar 12-13 Stk var der og de løb omkring langs Stranden og fulgte Baaden da vi sejlede forbi. Paa Klipperne laa en hel Del Højkød til Tørring til Føde for dem. Den ene af Tvillingerne passede dem

•5• her. Drengene kom med en Ærenpris med tykke lysegraa grønne dunede Blade og smaa violetblaa Blomster. Vi gik op paa den anden Højde fra Bopladsen og jeg satte mig til at male en Aquarel i min Blokbog af et Isbjærg med Diskøen i Baggrunden, da jeg var omtr. færdig kom de andre forbi og Hannibal løb hen til dem og kom tilbage med en Besked at jeg skulde følge med. Jeg vilde være færdig og saa gik de Da jeg var færdig gik jeg efter dem kravlede op paa alle de højeste Toppe for at se efter dem, uden Held men der var

•6• nogle pragtfulde Udsigter, mod V til Diskøen, med sine Basaltfjælde dækkede med evig Sne, mod N op til Waigatter og mod V og S til Fastlandet og Davisstrædet. Der sejlede over 200 større og mindre Isfjælde paa Discobugten, det var klart Solskin og frisk Kuling. Da jeg havde været oppe paa alle de højeste Toppe undtagen 2 mod V der var lidt højere saa jeg paa Uret Kl. var 6 og jeg mente det var bedst at gaa tilbage

for at de andre ikke skulde komme til at vente

•7• hvis de var kommen først jeg saa af Fugle kun 2-3 Snespurve og en Ravn der kom flyvende forbi mig gennem en af de snævre Dale.

Da jeg nærmede mig Bopladsen saa jeg "Serfak" Doktors Baad forsvinde for full speed om det nærmeste Næs, og regnede ud at de maatte have haft en Aftale om at de skulde hente dem paa den anden Side af Øen. Jeg bestemte mig saa til at sætte mig til at tegne eller male for at afvente Begivenhedernes Gang. Bopladsen ligger i en Dal ca 30 Al bred

•8• der omtrent gik i Vindretningen og der var et farligt Sus igennem den. Jeg gik omkring fulgt af en Del Grønlændere af begge Køn for om muligt at finde et Sted hvor der var Læ, men det fandtes ikke og jeg tog saa mod en Invitation til at komme indenfor, af en ældre Mand. Jeg maatte kravle paa Knæerne gennem den lange Husgang, men kom saa ind i et temmeligt stort Rum hvor jeg kunde gaa oprejst. Ved Siden af Hullet jeg kom ind af stod en stor Kakelovn,

•9• paa den anden Side Kakelovnen et Vindue, det eneste, med en Bænk under hvor jeg satte mig efter at være bleven skilt af med Bøsse, Kikkert Hat og Vindjakke som blev hængt op paa Søm paa Væggen. Der var smeltende varmt og meget hyggeligt og forholdsvis rent. Gulvet var af Brædder Væggene tapetserede med Aviser og illustrerede Blade. Brixen i Hyttens Brede, modsat Indgang og Vinduet Overfor mig paa Brixen sad 2 unge Koner den ene med en lille Pige paa et Par Aar i ternet Tringiniak <sup>6</sup> med en smal Perlekrans om Halsen

•10• og med lyserøde Kamikker, med sorte Øjne og Haar og røde Æblekinder og hvide Tænder i den aabne Mund. Ved Siden af mig den ældre Mand og en Pige paa en halv Snes Aar og hans Kone. Desuden var der Mandens 2 Sønner et Par kønne unge Mænd Tvillinger og nogle flere. "Vil Du Kaffe", spørger Manden og da jeg siger ja Tak forsvinder Konen udenfor. Kaffen bliver kogt ved et Baal uden for Vinduet og noget efter kommer hun ind med den. Hun gaar krumbøjet om, som hun altid gik i Husgangen og

•11• holder sig med den ene Haand om Smalbenet, med Kaffekedlen [i] den anden. Kaffen bliver serveret i en hvid Kop paa et lille Bord foran mig og der bliver lagt 4 Styk hugget Sukker ved Siden. Jeg putter det ene i Kaffen og belaver mig paa at røre rundt med min Blyant, men saa finder hun en Teske frem tørrer den paa sine Bukser, derefter i en Klud, dypper den i noget vaadt og tørrer den igen og rækker mig den. Kaffen var meget god. Jeg havde imidlertid taget min Skitsebog frem, vist dem et Par Blade der var

•12• nogle Pennetegninger af Falkene og Aquareller af Isbjærgene, de gik rundt og blev stærkt beundrede særlig Falkene Kissaviarssuk Kissaviarssuk <sup>7</sup> raabte de alle sammen. Imens havde [jeg] begyndt at tegne den lille Pige og da jeg snittede Bladet af og begyndte paa en ny Tegning stillede Moderen hende op foran sig. Jeg bad saa om Vand og

gav mig til at male hende, der var Opløb uden for Vinduet, en af de unge Mænd sad og undersøgte Indholdet af min Rygsæk, og da han

•13• fandt en Rulle tør Skraa spurgte han "Tobak?" og jeg sagde han maatte beholde det. Det blev øjeblikkelig vist rundt til alle, ogsaa dem udenfor Vinduet. Nu kom der en ind og meldte at Motorbaaden var i Sigte, jeg snittede Bladet af og gav den lille Pige Siden, den gamle Mand stod med min Kikkert og gestikulerede og pegede paa sig selv og grinede, der kom en med min Vindjakke og hjalp mig den paa en tog min Bøsse og rendte udenfor. Saa gav jeg dem alle sammen Haanden og takkede og gik bag efter

•14• ham med Bøssen vi gik i en Jolle og roede ud til Baaden og vinkede Farvel til dem der stod inde paa Klippen. Kl omkring 9 var vi hjemme, kogt Torsk og Øl og Snaps hos Doktoren. Dansemik paa Broen da vi gik om Bord.

[Tegning]

)x Efter Middag sejler Doktoren i Praxis S paa

•15•

---

<sup>1</sup> Manetsok (Maniitsoq): større ø ud for Egedesminde/Aasiaat; længde -52 56 11/bredde 68 45 59.

<sup>2</sup> Karl F.H.A. Fencker (1878-1943) var gift med Ragnhild Anna (1886-1952). Parret havde tvillingerne Jørgen og Hannibal (og muligvis flere børn). Fencker var søn af en kolonibestyrer. Han voksede op i Grønland og talte både dansk og grønlandsk. I 1898 blev han efter skoletiden kontorist og senere volontør og assistent i Upernavik. 1907 fik Fencker stillingen som bestyrer i Godhavn/Qeqertarsuaq, og 1914 fik han en lignende ansættelse i Egedesminde/Aasiaat. Han blev i denne stilling frem til 1936.

<sup>3</sup> Diapensia sp.: fjeldpryd.

<sup>4</sup> Azalea procumbens, gammelt navn for Loiseleuria procumbens: kryblyng.

<sup>5</sup> Ledum palustre, gammelt navn for Rhododendron tomentosum: mosepost.

<sup>6</sup> Tringiniak: Formentlig lydskrift for timmiaq, som kan betyde inderpels af fugleskind. Her altså en ternet anorak med for af fugleskind.

<sup>7</sup> Kissaviarssuk: egentlig jagtfalk, men her er der tale om vandrefalk (kiinaaleeraq). Navnet bruges formentlig generelt om falke.

Egedesminde

12 August 1925.

Klart Salokim N.

Vi tager alle Høje,  
Klader og Madammen  
og g. Løse i Løse  
de træer til dit.

Det var dybt at  
pan et. Mogens  
igen efter det Løse  
Ephord paa Gavn  
af daerige Høje og  
skidene. Hørsom.

Tjerne Falke paa Løse  
Midde vis Doktor  
Salbmandens Børn  
bedding.

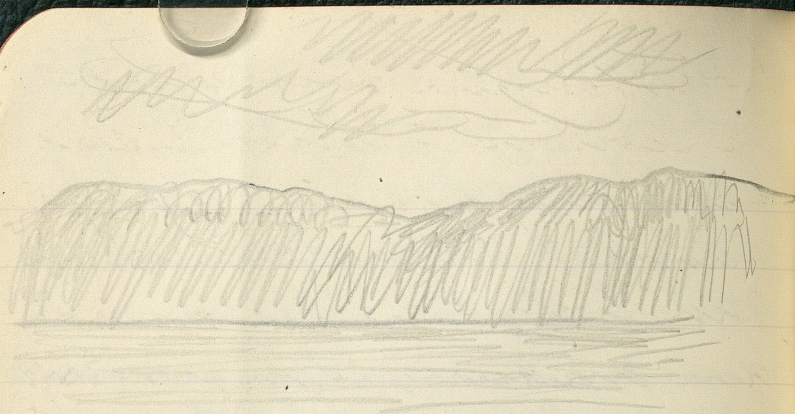
Om Ephord - sester  
Løse. Før og med  
Doktorer til Mærke  
sok, den høje af  
hørsom som vil

Cyclusminde Red  
for Diskobrytten.

Der er frisk Nordvestvind  
og vi sejle NV i lige før  
der er 2 Røgler og andet  
ud, vi indhente dem  
 snart og da de er paa  
Liden Baf, Spræto  
der ene fer at følge  
og kom hængt i søen  
Toen staa kunnge  
til Arbejdelse og det  
lykkes kunnge at følge  
at et Par Min. saa fuld  
de kom op grønt  
over hele Hovedet i  
sikke og hvid.

V. Gager til ved Glijne  
pen og kunnge i Land  
V. har Perckers Orng  
Førging og kunnge  
og er en ung Linn  
Lennkone og skot

besøge rogen dørre. Min  
Doktorer gaa rundt i  
Praxis, gaaes Havnstid  
og jeg op gaa Jun. Nav.  
net betydde "ikke jærn"  
og det passer, dog i noget  
støtt Kjøper, blødtend  
lygende Græssetform  
tørre, Kjøper og Lyder  
afbrudt af Skift og  
Endore Dale med  
en Mængde Vandvulke  
og Småvise og Rør.  
Vegetationen i sprosser  
de sadvantejste Rør  
Diapensia og Arisaema  
procurvata og Sedum  
blødt som de sprosser  
davi kom til Jvoldhant.  
Foruden de 3 alme  
Lyngarter fandt jeg  
Rosmarinlyng som  
og ikke får her set



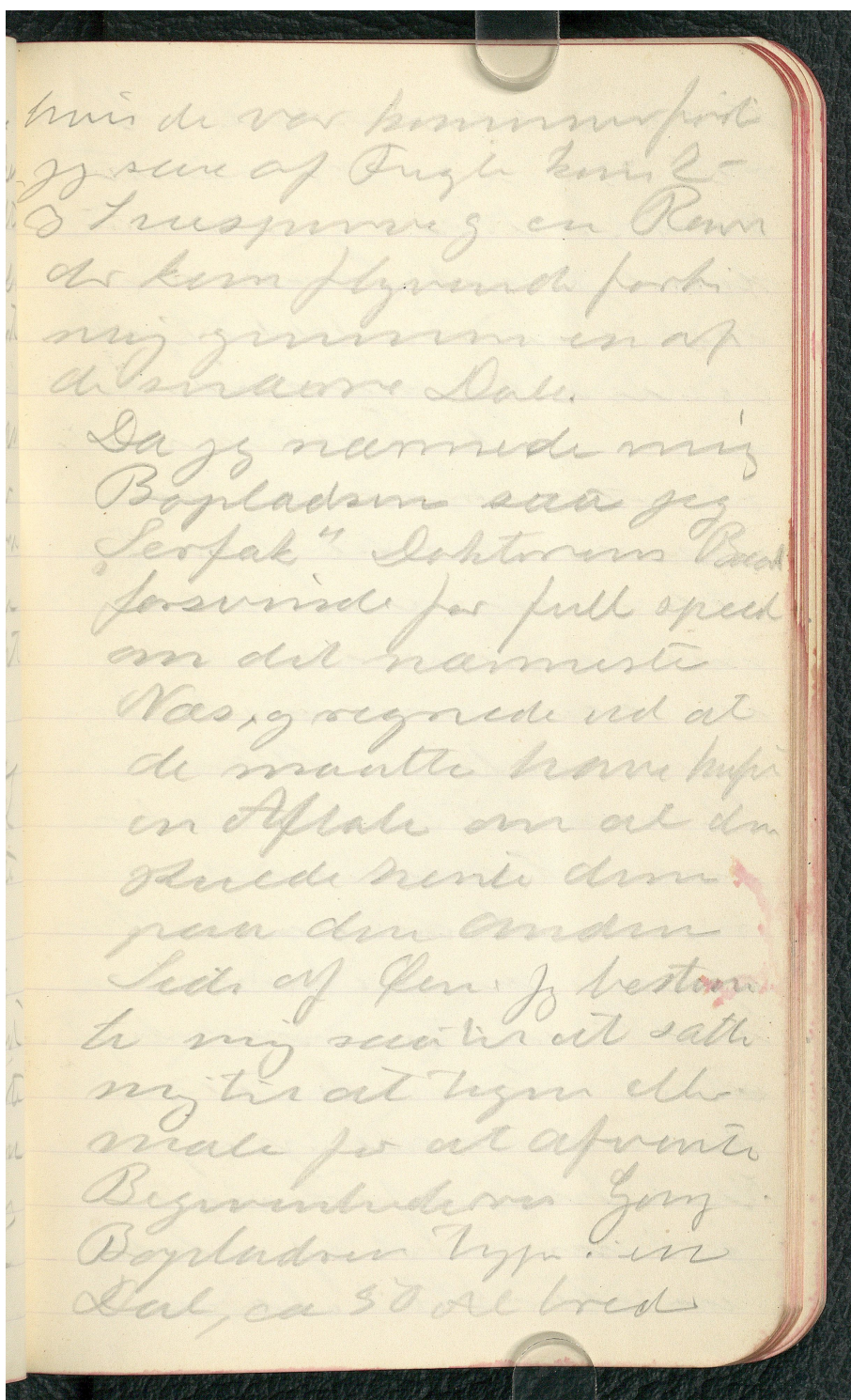
Manet'sk set fra Egids  
sundhed.

Ondt er lundede va  
ri en Omgang kun  
fakti en heli G. O. for  
Bepladsen hvor det  
torrens Sundet gaver  
12-13 4th var dog de  
lot omkring lund  
Stranden og fulgte Ban  
den da de syde for  
Dan Klippervand  
en hel del Højhøje  
til Tørring til Høje  
for dem. Den ene af  
Tørringens franske  
dem.

her. Drogenne kom med  
en loomvis med Tyffe  
lysegrønne grønne dunnede  
Blade, man ved det kan  
blomster. Vi gik op på  
den anden del af den fra Bø,  
pladsen, og jeg vilde mig  
at at man vilde mig  
i min Blødder og i Is,  
lyse med Liske og  
i Bø og under, da jeg var  
under. Jæddig kom der  
andre forbi og blødder  
at her til den og kom  
tilbage med den Bø  
at jeg skulde følge med  
Jædder var jæddig og  
gik der. Jeg var jæddig  
gik jeg efter den Bø  
bede og gik alle de  
vejene Tyffe for at  
se efter den, men  
delt, men der var



sigte proafpuden Ud,  
sigte, med V til Diske  
Ben, med sin Basalt  
fjeldene dikkede med  
vig Lure, med N og at  
Waigatho g med  
V. P. til Fastland  
g Darwinstrakte. der  
sejlede over 200 stier  
fornimede Japannede  
fraa Discoverbyen, det  
var Bore i Kshin by  
Joth Kuling. Da jeg  
havde været oppe  
paa alle de højste  
Togge medlugen 2  
med V der var lidt  
højere sunn fraa Vind  
de var 6 g jeg mente  
det var bedst at gaa  
tillbage for at de m  
dre ikke skulde bin  
nresten at vente



der overtrædt gik i Dind  
retninger og der var et  
partist. Saa i jernman  
den. I gik omkring  
fulgt af en Del Goin  
landve af by. Der for  
om muligt at printe  
et Sted hvor der var  
Lig, men det forst  
Ally. Jeg saa med  
en Imitation til  
at komme ind i  
af en alene Mand.  
I saa den berørte  
paa Kravene  
men den lange  
gang, men kan  
ind i et temmeligt  
stort Rum hvor  
kunne gaa  
Ved siden af  
I kan ind af  
en stor Kalkovn,

gaa den anden Side  
Rakelovnen et Vindue  
det er et, som en Bank  
under hvor jeg end mig  
efters at vare blivne stilt  
af med Boose. Rikket  
Hlat & Vindgale. som blev  
kæmpe og gaae Linnear  
Vejene. Der var smeltet,  
de varmt, og meget  
byggeligt & færdigt  
rent. Gulvet var af  
Bredder. Væggene tapet  
mede med Avise og alle  
skrede Blade. Borten  
i Hylthens Bredde, som  
sæt Indgang & Vindue  
Overfor mig gaae Borten  
sod 2 unge Kone den  
ene med en lille Pige  
gaae til Tor Havn i taardt  
Tingvornal end en smal  
Perlekrone og Habsen

g med byserøde Rø,  
smilte, med sorte Gule  
g Hare g røde Ablesinde  
g viden Tandv. i den  
andre Mind. Ved Gode  
af mig den ældre Mand  
g en pige som en hvid  
Læs Drog hans Rone.  
Gærdet var der M  
den 2 Lomme et Oa  
Kvime unge Mand  
Tullings g nogle Jov  
Vil du kaffe g spise  
Mand g du g sig  
Jo Tak for vider Kom  
udrup. Kaffen blev  
tejt ved et Badt vde  
for Vinduet g sigt  
ofte komme kom  
ind med den Flur  
gave krombijet  
om som kun altid  
eft i Husganger

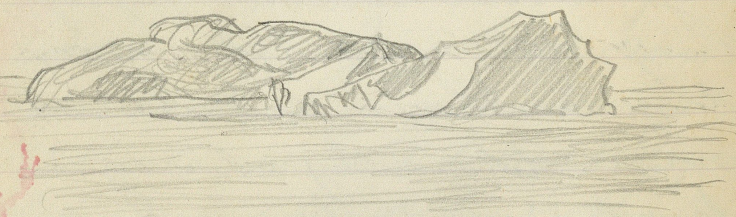
holdt sig med den  
ene Hermand om Sund,  
hermed med Raffelherm  
den anden. Raffel blev  
severit i en hvæl Ragn  
vold til vilh Børst form  
sig & de blev lagt 4  
Ryff. Højst Yndel ven  
Viden. Jeg vilde det om  
i Raffel & belov mig  
pan at Live rundt  
med min Byant om  
saa finde form in Tede  
form Løve den pan  
sin Bule, dropten  
i en Klud, dyppe den  
i noget vandt og træn  
den ijen & satte om  
den. Raffel sae mig  
god. Jeg havde imidde  
tid lagt min Skat  
høj form vist dem et  
Pole Bløde de var!

nye Tegningerne af  
Falken og Symmetrien  
af Isbjørge, de gik smukt  
og blev stærkt bemærket  
særlig Falken, Lissa  
værede Kisserne  
suk og smakte de aller  
sunneste. I mine her  
de begynde at tegne  
den lille Tige og den  
smittede Bladder af  
og begynde paa en  
ny Tegning skildre  
Moderen kunde og  
foran sig. Jeg had som  
en Vard, gav mig  
til at male hendes  
de var Optak inden  
for Vinduet, en af  
de unge Mænd gik  
og undersøgte den  
billedet af sin  
Rygskak, og den her

Jundt en Rulle til Kona  
sprangt han. Tobak? og  
og saage som minnet  
beholdt. Det blev jo  
bekkelt vist somt til  
alle gaad den Udrops  
Vindret. Nu kom der  
en vid og medde at  
Materboudne var i Sigt,  
og smittede Bledet af  
og gav den lille Digt  
den den gennede Mand  
stod med min Kilde  
og gestikerede og paa  
at paa og selv og gaa  
de der kom en smad  
min Vindgald og  
hjalp mig den paa  
en tog min Bøsse  
omdi udrops. Paa  
gav og den allersom  
som Slavnede og  
tabbede og gid og upr



Udover med Basin  
vi gik i en Jalle og m.  
en ad til Baandren  
og vinkede Færvel til  
dem der stod i den  
saa Klippen. De  
markede og var islym-  
me, koste Tardh og  
flig Lrops bis Bøh  
toren. Dermed  
fue Boven da vi gik  
om Børd.



---

1<sup>o</sup> Efter Middag sejer  
Lektoren i Praxis  
S paa